

陈炎先生 九十华诞庆贺文集

北京大学亚太研究院 编



香港社会科学出版社有限公司
HONG KONG PRESS FOR SOCIAL SCIENCES LTD.

陈炎先生九十华诞庆贺文集

北京大学亚太研究院 编

香港社会科学出版社有限公司

2006 年 6 月

陈炎先生九十华诞庆贺文集

编 者 / 北京大学亚太研究院

责任编辑 / 自 灯

封面设计 / 敏 兰

发 行 人 / 韩方明

法律顾问 / 陈武能 chenwuneng@yahoo.com.cn

出 版 者 /  香港社会科学出版社有限公司

香港金钟夏慤道 16 号远东金融中心 2303 室

电话:852-2526 5338

传真:852-2536 9223

电邮:hk_shibingshan @ sohu.com

排 版 / 龙浩国际交流出版有限公司电脑排版中心

印 刷 / 龙浩中国印务有限公司

版 次 / 2006 年 6 月香港初版第 1 次印刷

I S B N / 962-620-124-X

定 价 / 港币 120 元

版权所有 翻印必究

Printed in Hong Kong

《陈炎先生九十华诞庆贺文集》

编辑委员会

主 编 何芳川

副 主 编 孔远志 梁志明

编 委(以姓氏笔画为序)

王立礼 李 玉 李 谋

张 荷 吴新英 赵 敬

姜永仁 姚秉彦 梁敏和

学术秘书 梁文华

目 录

卷首赘言	何芳川(1)
陈炎先生剪影	(3)
陈炎先生简历	(9)
贺词	何鲁丽(12)
贺诗	贾亦斌(13)
贺词	张青莲(14)
贺词	任美锬(15)
贺词	杨 樾(16)
贺词	于光远(17)
书法	梁披云(18)
书法	汤恩佳(19)
贺词	李 裕(20)
贺信	成岳冲(21)
贺图	徐术修(22)
书法	杨 辛(23)
贺图	赵宝煦(24)
贺诗	吴乾煌(25)
贺词	陈玉龙(26)
贺词	林源瑞(27)
贺图	陈 兴(28)
贺诗	周 密(29)

相识在民革:记陈炎先生	张廉云(31)
贺信	侯方岳(35)
恭祝陈炎先生九十华诞	陈高华(36)
我国海上丝绸之路和海洋文化研究的开拓者 ——祝贺北京大学著名学者陈炎教授九十华诞	张海峰 张 铠(38)
敬贺陈炎教授九十华诞	张素我(41)
我敬仰的老爸 ——陈炎教授	胡芝风(43)
德高寿高体健笔健	席龙飞(48)
感言·祝福	韩汝琦(51)
先生风范山高水长	裴鲁青(52)
忘年之交手足之情	魏维贤(54)
祝陈炎兄健康长寿	周镇荣(58)
忘年之交 ——我们认识的陈炎先生	刘月莲 黄晓峰(60)
弘扬尊师重道的精神	陈佳荣(76)
刚毅奋进、自强不息的老学者 ——庆贺陈炎教授九十华诞	许清章(79)
陈炎先生九十年的风雨人生	梁立基(84)
从二三事看陈先生对我的教诲	李 谋(88)
寒梅逢春更著花 ——敬贺恩师陈炎教授九十华诞	王介南(92)
贺陈炎教授九十华诞	孙来臣(98)
双龙互结忘年缘,两岸共攀万仞山	王立礼(100)
陈炎教授的家乡情结	唐 军 麻承照(106)
贺陈炎教授九十大寿	姜永仁(113)

目 录

恩师陈炎	张 荷(115)
东亚儒学发展之回顾与前瞻	陈荣照(119)
东亚儒学与世界前途	
——谨以此文庆祝陈炎学长九十华诞——	赵泽洪(134)
海外竹枝词与中外文化交流	丘 进(142)
印尼华人人口和华人经济地位	孔远志(163)
文化交流——人类进步的阶梯	时 平(182)
从葡萄牙史料看郑和船队洲际三角贸易形态	
.....	金国平 吴志良(193)
略论古代中国和越南之间的宗藩关系	戴可来(219)
略论妈祖文化的形成及其特色	李玉昆(230)
历代来浙江求法的韩国僧人及其遗迹	鲍志成(242)
吴哥礼赞	陈玉龙(252)
《新加坡古事记》读后	崔贵强(256)
所谓“泰族七次南迁说”剖析	陈吕范(260)
抗日时期中国人民和东南亚人民的战斗友谊	
——半世纪前陈炎教授启示下所撰的一篇文稿	
.....	张注洪(269)
戛于腊初探	余定邦(279)
吴昂泽亚评传	赵 敬(291)
缅甸敏东改革再评析	
——贺陈炎先生九十华诞	梁志明(300)
论 1920 年反对仰光大学条例缅甸学生罢课运动	
.....	张旭东(310)
胡志明思想产生的社会历史条件	黄云静(327)

卷首赘言

何芳川

陈炎先生是我的老师。

整整半个世纪前的那个早秋时节，十七岁的我迈进了北京大学东语系，且被指派到缅语专业学习。专业主任就是陈炎先生。

那一年，中缅两国的关系真如缅语所说的“遂缪”、“胞婆”（意为兄弟、同胞）那样，特别亲密。时任缅甸总理的吴努，亲自率团来华访问。我们这班大学一年级的“新鲜人”也获准参与迎接活动，真正与有荣焉。记得全专业 23 名同学和几位老师，在系主任季羨林先生带领下，乘车前往。坐在季先生身旁的陈炎先生，年届不惑，风华正茂，一身呢中山装，一幅金丝边眼镜，谈吐稳重，笑容可掬，给我留下深刻印象。

印象更深的是，为了宣传中缅友好，《人民日报》还特地刊登了陈炎先生一篇文章。在那个年月，文章能上《人民日报》，在我等毛头小伙看来，是一件极值得钦佩的事。

陈炎先生给我们开了一门“缅甸地理”课。我本来想读历史，进东语系时想学的是印地语或阿拉伯语，以便为将来治学打下基础。不料中途生变，被指令来学缅语，难免有些失意。现在有一门系统知识可学，自然兴趣较浓。期终大考，陈炎先生评了我一个最高分数。这令我半个世纪，未敢忘怀。

转眼到了 1957 年暑假。

一天，我和同窗好友彭耀，前往陈炎先生家拜望老师。在中关村的一幢红砖平房里，陈炎先生向我们叙述了他艰难求学的经历，

勉励我们好好学习报效祖国。只记得先生话语之间，颇有报国之志，且时时以加入党组织为念，却又似乎有些其志难伸的苦涩。

谁料风云突变，先生非但入不了党，反遭打入另册，开始了长达 22 年的苦难人生之旅。我因当年暑期就转入历史学系就读，从此与先生几无联系。道听途说，先生那 22 年熬得极难。不仅自己受辱，家庭子女也一同坠入深渊。这些年来虽与先生过从稍多，但先生不说，我也从不敢询问。只是感叹，中国知识分子的忍耐力，近乎无限大矣。

天可怜见，改革开放春风又起，先生终于在年过花甲之时熬出了头。六十多岁的老人，体力、精力消磨了多少？但先生治学报国之志却在磨难中愈发苍劲雄强。20 多年来，先生攻读愈勤，成果愈精。平心而论，先生的主要研究成果，都是在改革开放的年代里收获的。这对我们这些学生来说，更是无言的鞭策和勉励啊。

去年，欣逢抗日战争胜利 60 周年。一天，先生兴冲冲地告诉我，当年他在陈纳德飞虎队的服务，如今不但获得认可，而且喜获一枚奖章。这就给先生在中华民族大业里的奉献，抹上了一笔浓重的肯定。

如今，祖国的大花园里，百花争艳。陈炎先生这株老树新花，正笑在丛中，笑得那么由衷，那么开怀。

笑吧，陈炎先生，请开怀大笑在中国民族伟大复兴的时代里。



陈炎先生



1990年摄于北大中关村书斋



陈炎夫妇(左夫人胡之滢)



青年时代的陈炎



在逆境时的陈炎全家



陈炎在故乡宁波土桥与长子冠良(左)次女蕾华(右)合影



陈炎夫妇在美探亲参观西点军校(左一小儿陈钢,右一长女陈蓓华)



1997年11月在民革中央第九次全国代表大会期间荣获荣誉证书并与何鲁丽主席(中)和张廉云(右)领导同志合影



1993年2月3日台湾淡江大学历史系主任郑樑生(右)与陈炎和何芳川教授(左)(前北大副校长,现亚太研究院院长)合影



1991年2月在马尼拉参加联合国教科文组织“海上丝绸之路”国际学术讨论会上



2000年8月在中关园与北大博士生王立礼合影

陈炎先生简历

- 1916 年 12 月 21 日 出生于浙江宁波市鄞州区姜山镇。
- 1939 年 12 月 毕业于宁波电声无线电技术学校。
- 1940 - 1941 年 任江西上饶前线日报社电台报务员。
- 1941 - 1944 年 任航空委员会美国志愿队(即陈纳德飞虎队)昆明电台和空军第五总站电台报务员。
- 1944 - 1946 年 考入国立东方语文专科学校(大专,简称“东方语专”)读书。
- 1946 - 1949 年 毕业后留任母校东南亚研究室助理研究员。
- 1949 年 8 月起 东方语专合并北京大学东方语文系任缅甸专业教研室主任,历任讲师、副教授、教授。
- 1957 年 1 月 受聘厦门大学南洋研究所兼职特约研究人员。
- 1980 年 7 月 当选为中国东南亚研究会第二届理事会议事,兼副秘书长。
- 1981 年 5 月 当选为中国中外关系史学会首届理事会议事、常务理事、《中外关系史》译丛副主编。

- 1982 年 12 月 当选为中国海外交通史研究会理事,连任至 1997 年,受聘为该会顾问。
- 1983 年 8 月 当选为中国东南亚研究会第三届理事会副理事长连任至 1986 年,受聘为该会顾问。
- 1984 年 2 月 当选为中国太平洋历史学会(现改名太平洋学会)首届理事会理事,连任至今。
- 1986 年 4 月 任国家教委编写《缅甸史》教材副主编,姚楠教授任主编(后因故停编)。
- 1987 年 1 月 当选为民革中央监察委员会首届委员,连任至 1997 年最后一届撤销该会。同时当选为民革中央孙中山研究会理事,并历任民革北京市委第八、九届市委委员。
- 1987 年 1 月 受聘为宁波大学中国文化研究中心兼职教授。
- 1987 年 12 月 受聘为云南省社会科学院兼职研究员。
- 1988 年 4 月 受聘为中央民族学院讲授中外文化交流史教授。
- 1989 年 12 月 受聘为北京大学亚洲——太平洋研究中心研究员。
- 1990 年 12 月 受聘为北京大学国政系博士研究生穆斯塔法答辩委员会委员。